



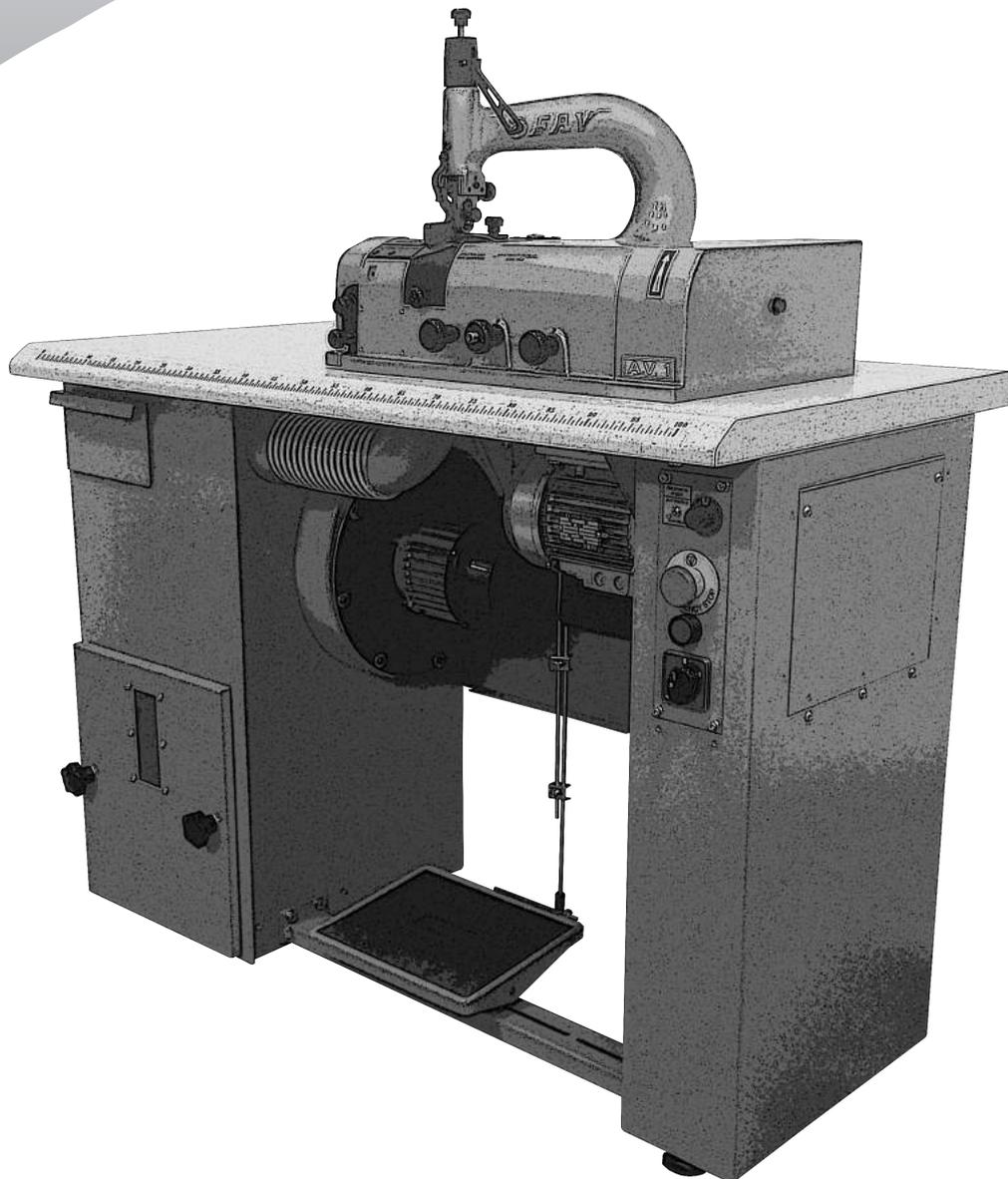
BRAMAC[®] S.r.l.
MACCHINE PER L'INDUSTRIA DELLA CALZATURA

MANUALE D'USO
USER'S MANUAL

CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS LIST

SMUSSATRICE

BR-400-ALB



www.bramac.it

La ristampa, la riproduzione e la traduzione, anche di singoli passi, di manuali di istruzioni o cataloghi ricambi della Bramac sono consentite solo previa nostra autorizzazione e con indicazione della fonte.



Via Alpi 149, 151, 153
63812 Montegranaro (FM) ITALIA
Tel. +39 0734 890103
Fax +39 0734 890154
e-mail: bramac@bramac.it
www.bramac.it

	Titolo	Pagina
	Avvertenza	4
1	Sicurezza	5
1.01	Direttive	5
1.02	Norme generali di sicurezza	5
1.03	Simbologia	6
1.04	Raccomandazioni per l'utente	6
1.05	Operatori e personale qualificato	7
2	Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	8
3	Specifiche tecniche	9
4	Smaltimento della macchina	10
5	Trasporto, imballaggio e magazzinaggio	11
5.01	Trasporto all'azienda del cliente	11
5.02	Trasporto all'interno dell'azienda del cliente	11
5.03	Smaltimento dell'imballaggio	11
5.04	Magazzinaggio	11
6	Preparazione e utilizzo della macchina	12
6.01	Lubrificazione della macchina	12
6.02	Affilatura del coltello	13
7	Regolazioni	14
7.01	Piedino	14
7.02	Guida per il materiale in lavoro	14
7.03	Rullo trasportatore	15
7.04	Coltello	15
7.05	Mola smeriglio	16
8	Sostituzione dei pezzi di maggior consumo	17
8.01	Coltello a campana	17
8.02	Rullo trasportatore	17
8.03	Mola smeriglio	18

	Titolo	Pagina
9	Catalogo Ricambi	20
	Tav. 1	21
	Tav. 2	22
	Tav. 3	23
	Tav. 4	24
	Tav. 5	25
	Tav. 7	26
	Tav. 8	27
	Tav. 9	28
	Tav. 10	29
	Tav. 11	30
	Tav. 12	31
	Tav. 13	32
	Tav. 14	33
	Tav. 15	34
	Tav. 16	35
	Tav. 17	36
	Tav. 18	37

Avvertenza

Il presente documento è una versione provvisoria del Manuale della macchina BR-400-ALB ed è in fase di verifica tecnica.

Le informazioni che seguono sono da considerarsi non vincolanti.

Il rivenditore, pertanto, non si assume la responsabilità di eventuali incongruenze tra la macchina in possesso del cliente ed i disegni tecnici che seguono.

1 Sicurezza

1.01 Direttive

In aggiunta alle presenti istruzioni, osservare anche le disposizioni e norme di legge generali ed altre (anche quelle del paese in cui viene installata la macchina) e le disposizioni vigenti in materia di difesa ambientale!

Osservare sempre le vigenti disposizioni nazionali dell'ente antinfortuni o di altre autorità di controllo!

1.02 Norme generali di sicurezza

- Usare la macchina solo dopo aver preso visione delle relative istruzioni; la macchina dovrà essere usata solo da operatori appositamente addestrati!
- Usare la macchina solo conformemente alla sua destinazione, tenendo conto di tutte le pertinenti norme di sicurezza.
- Per la sostituzione di pezzi della macchina, l'abbandono del posto di lavoro e gli interventi di manutenzione, spegnere la macchina staccando la spina dalla presa di corrente o azionando l'interruttore generale!
- I lavori di manutenzione ordinaria giornaliera devono essere eseguiti esclusivamente da personale appositamente addestrato!
- Riparazioni e lavori di manutenzione straordinaria devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato o appositamente addestrato!
- Gli interventi su apparecchi elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato!
- Non eseguire lavori su componenti ed apparecchiature sotto tensione!
- Per modifiche della macchina, osservare assolutamente tutte le pertinenti norme di sicurezza!
- Per riparazioni utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio da noi autorizzati! Facciamo presente esplicitamente che ricambi ed accessori non di nostra consegna non sono stati da noi né testati né autorizzati. Il montaggio e/o l'uso di tali prodotti può quindi eventualmente modificare negativamente le caratteristiche costruttive di fabbrica della macchina. Non rispondiamo di danni causati dall'uso di pezzi non originali.

1.03 Simbologia

Nel presente manuale d'uso, lavori da svolgere o le informazioni importanti sono sottolineate mediante simboli. I simboli utilizzati hanno il seguente significato:



Zona pericolosa!
Avvertenze da tenere presente attentamente.



Pericolo di lesioni per operatori e personale qualificato!



Nota, informazione



Pulizia, cura



Lubrificazione



Manutenzione, riparazioni, registrazioni, manutenzione straordinaria
(interventi eseguiti esclusivamente da personale specializzato).

1.04 Raccomandazioni per l'utente

- Le presenti istruzioni sono parte integrante della macchina e devono essere tenute in qualsiasi momento a portata di mano dall'operatore. Leggere le istruzioni prima di mettere in funzione per la prima volta la macchina.
- Istruire gli operatori ed il personale qualificato sui dispositivi di sicurezza della macchina e su metodi di lavoro sicuri.
- L'utente è tenuto a mantenere la macchina in perfetto stato.
- L'utente è tenuto ad assicurarsi che la macchina venga usata esclusivamente da personale autorizzato.
- Non utilizzare la macchina in condizioni di temperature troppo elevate (40° C o più) o troppo basse (5° C o meno). La macchina potrebbe subire guasti.

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi al rivenditore competente.

1.05 Operatori e personale qualificato

Gli operatori sono le persone responsabili del montaggio, dell'azionamento e della pulizia della macchina, nonché della riparazione di anomalie derivanti dalle operazioni di cucito.

Gli operatori sono tenuti ad osservare le seguenti norme di comportamento:

- Osservare per tutti i lavori le norme di sicurezza riportate nel manuale di istruzioni!
- Non eseguire alcuna operazione che possa pregiudicare la sicurezza della macchina!
- Indossare indumenti attillati ed evitare di portare gioielli come collane o anelli!
- Accertarsi che solo persone autorizzate si trovino nella zona di pericolo della macchina!
- Avvisare subito l'utente se la sicurezza della macchina, in seguito all'apporto di modifiche, non è più garantita!
- Prima di procedere a lavori di messa a punto e riparazione, spegnere l'interruttore generale ed assicurarsi che la macchina non si riaccenda!
- Non eseguire lavori su componenti e dispositivi sotto tensione!

2 Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La macchina è stata progettata per smussare il bordo della pelle o materiali simili; per ogni altro uso non esplicitamente descritto in questo manuale, contattare il costruttore.

L'operatore deve accedere alle lavorazioni togliendo eventuali accessori o corpi estranei al materiale in lavoro (lacci, fibbie, ecc...) onde evitare pericoli di avvolgimento e conseguente trascinarsi dei pezzi.

Qualsiasi uso non autorizzato dal produttore è considerato un uso improprio!

Il produttore non risponde per danni causati da un uso improprio!

Rientra in un utilizzo conforme alla destinazione d'uso anche il rispetto delle istruzioni d'uso, regolazione, manutenzione e riparazione prescritte dal produttore!

3 Specifiche tecniche

Alimentazione	220V 50HZ
Potenza	1.5 KW
Livello del rumore	70 - 80 db
Dimensioni (lunghezza x larghezza x altezza)	110 x 65 x 117 cm
Peso	130 Kg

4 Smaltimento della macchina

- Uno smaltimento regolare della macchina è compito del cliente.
- La macchina deve essere smaltita in conformità alle norme di tutela dell'ambiente vigenti in loco. Incaricare eventualmente un'impresa specializzata.



Fare attenzione che le parti sporche di lubrificante siano smaltite separatamente in conformità alle norme di tutela dell'ambiente vigenti in loco!

5 **Trasporto, imballaggio e magazzinaggio**

5.01 **Trasporto all'azienda del cliente**

Le macchine sono consegnate completamente imballate.

5.02 **Trasporto all'interno dell'azienda del cliente**

Il produttore non risponde del trasporto all'interno dell'azienda del cliente e nei singoli luoghi d'impiego. Fare attenzione che le macchine siano trasportate unicamente in posizione verticale.

5.03 **Smaltimento dell'imballaggio**

L'imballaggio di queste macchine consiste in carta, cartone e flisellina.
Il cliente è tenuto a smaltire correttamente l'imballaggio.

5.04 **Magazzinaggio**

In caso di non utilizzo, la macchina può restare in magazzino fino a 6 mesi. In tal caso deve essere protetta dalla sporcizia e dall'umidità.

In caso di magazzinaggio della macchina per un periodo prolungato, proteggere i singoli componenti ed in particolare le loro superfici di scorrimento dalla corrosione, per esempio con un velo d'olio.

6 Preparazione e utilizzo della macchina

6.01 Lubrificazione della macchina



Rispettare tutte le norme e istruzioni contenute nel presente manuale.
Prestare particolare attenzione alle norme di sicurezza!

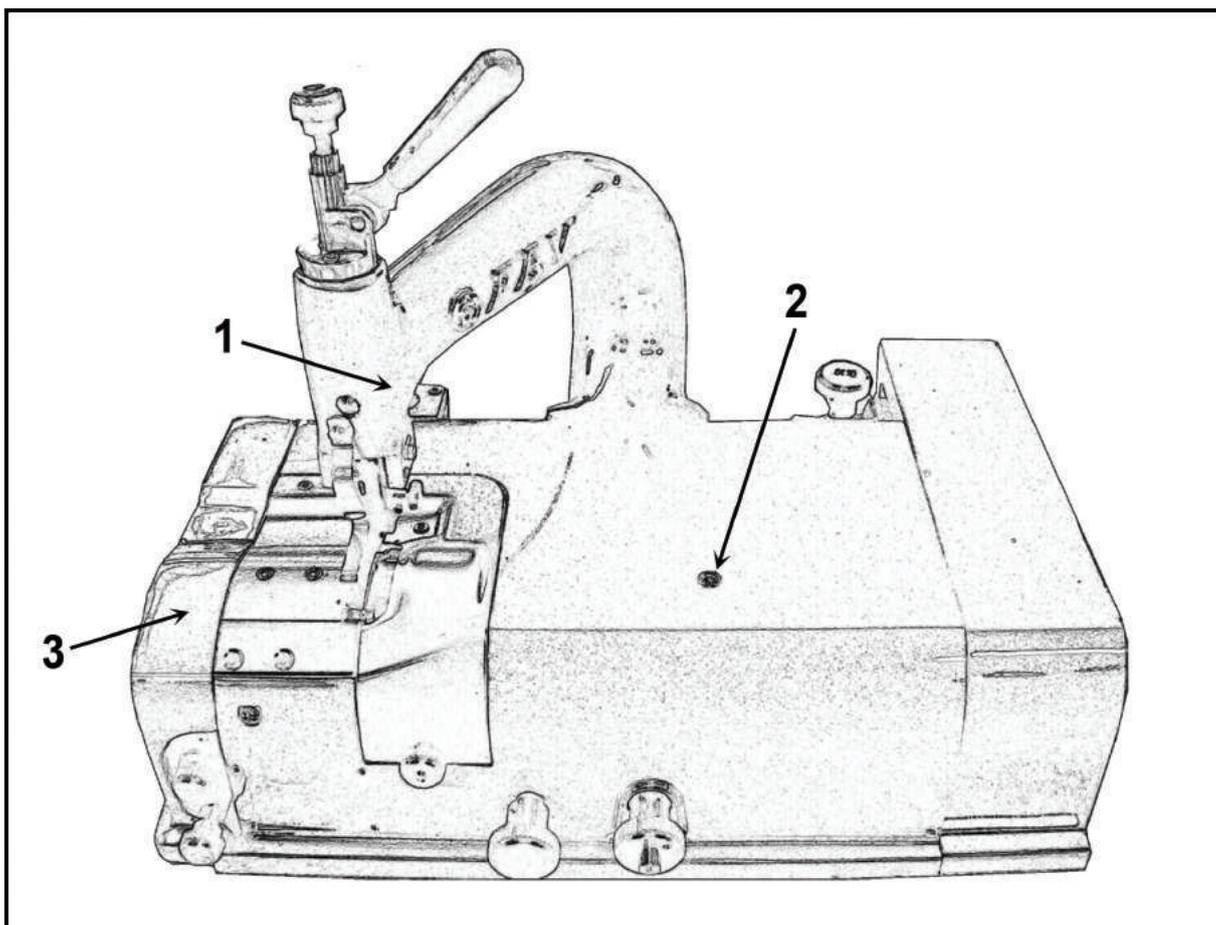


Tutti i lavori di preparazione devono essere eseguiti esclusivamente da personale addestrato. Durante tutti i lavori di preparazione, staccare l'alimentazione elettrica della macchina premendo l'interruttore generale e staccando di cavo di alimentazione dalla presa!



All'installazione e alle scadenze indicate l'operatore dovrà lubrificare i seguenti punti:

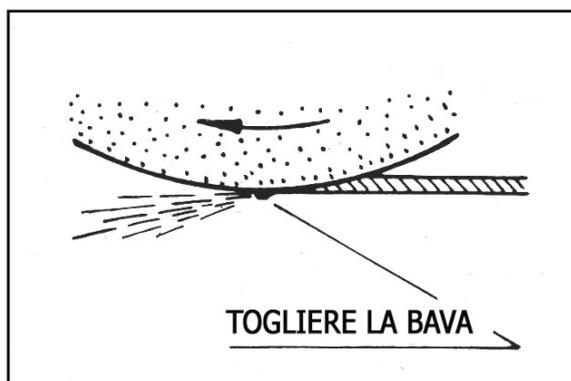
- Ogni 3-4 mesi lavare con petrolio e riempire con grasso per ingranaggi nel punto **1**. Per accedere al punto sarà necessario rimuovere il tappo inferiore ed il coperchio.
- Una volta al mese lubrificare il canotto avanza-mandrino **2** con olio di densità media.
- Periodicamente pulire ed oliare il perno portarullo **3**.



6.02 Affilatura del coltello

Ruotare in senso antiorario il pomello **1457** in figura avvicinando così lentamente la mola alla lama per l'affilatura.

Durante l'affilatura si forma all'interno del tagliente della lama un controfilo che può essere tolto, se sulla macchina è montato un rullo in smeriglio, premendo il supporto del rullo trasportatore in modo che il rullo stesso sfiori l'interno della lama. Se sulla macchina è montato un rullo di acciaio utilizzare invece per l'operazione l'apposita matita levafilo (**3349**) contenuta nella dotazione originale.

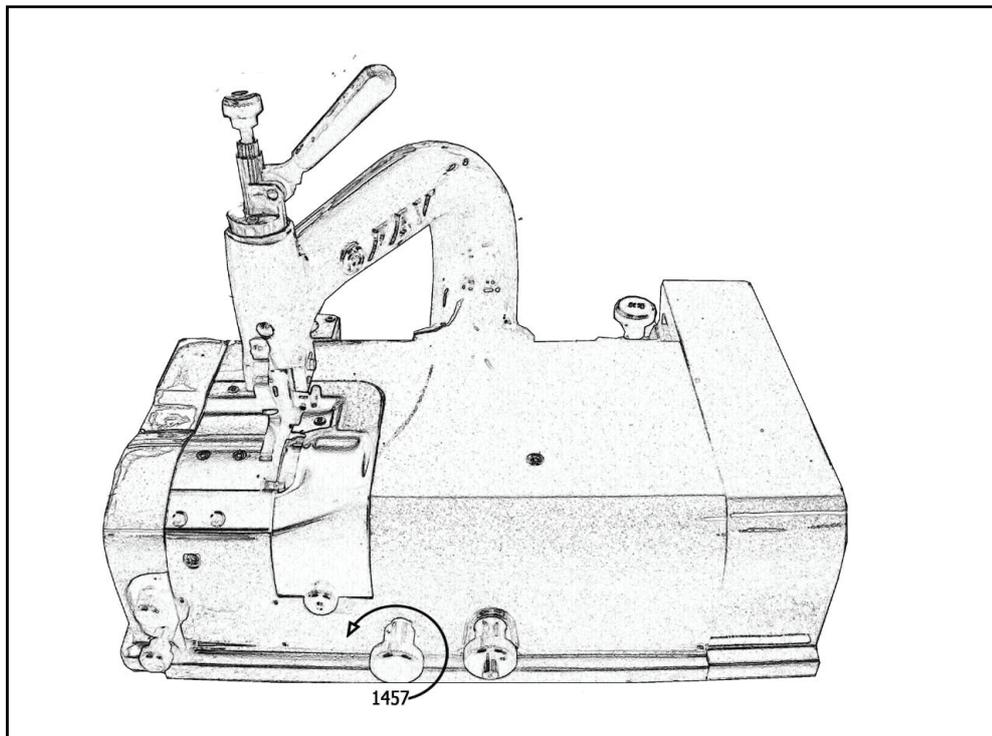


Spegnere la macchina e togliere il piede dal pedale!
Pericolo di lesioni dovute ad avviamento involontario della macchina!



In ogni caso non toccare mai la lama con il rullo di acciaio.

E' consigliabile staccare la mola dopo l'uso per evitare un logorio inutile delle parti in movimento.



7 Regolazioni

7.01 Piedino

L'accostamento rapido del piedino in posizione di lavoro ed il relativo disimpegno avvengono agendo sulla leva ad eccentrico **865** in figura. Abbassando questa leva il piedino viene portato nella corretta posizione per la lavorazione.

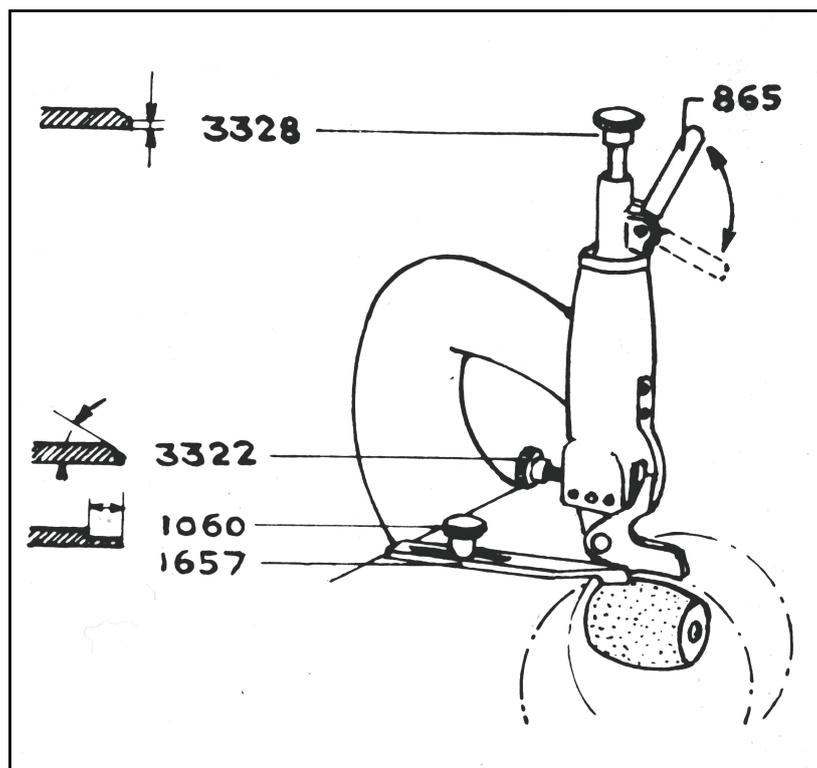
La verifica che il piedino si trovi nella posizione corretta per ottenere la smussatura desiderata si ha osservando lo spiraglio di luce tra il piedino stesso e il filo del coltello.

Il piedino è imperniato al porta piedino con l'apposito perno (montato di serie) **364** o con il perno eccentrico (montato a richiesta) **1449** e può in ogni momento essere sostituito con piedini di vario tipo adatti per le varie smussature desiderate: a spacco, a cuneo, a cuneo con canalino, a cuneo per piegatura.

I piedini non devono mai toccare il rullo di trasporto perché il contatto provoca un danneggiamento del piedino stesso che poi non è più utilizzabile per un lavoro preciso.



Spegnere la macchina e togliere il piede dal pedale!
Pericolo di lesioni dovute ad avviamento involontario della macchina!



7.02 Guida per il materiale in lavoro

La guida in figura (**1657**) ha la funzione di appoggio per il materiale da scarnire ed è fissata alla macchina per mezzo della vite **1060**.

E' opportuno che la guida si trovi sempre in corrispondenza del punto più basso del piedino.

7.03

Rullo trasportatore

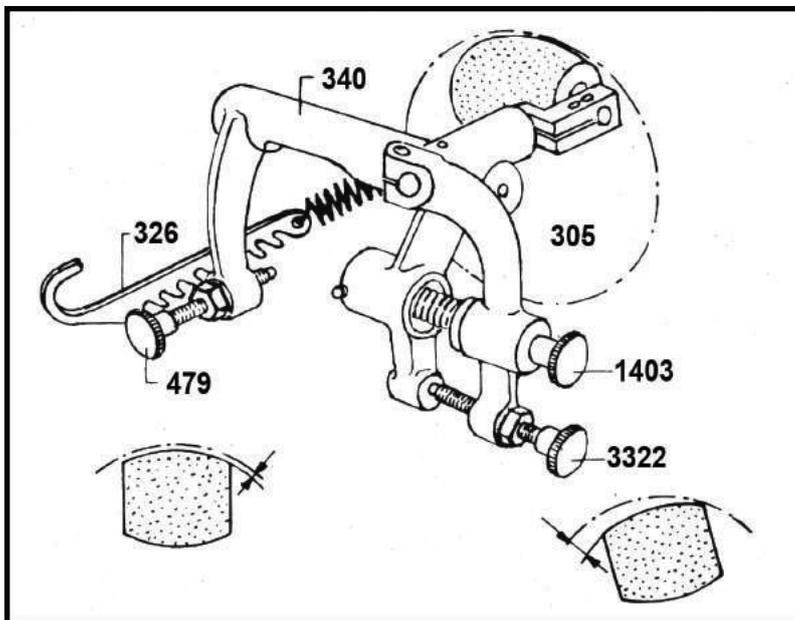
La regolazione del rullo trasportatore avviene in due direzioni:

1 - per spaccare : portare la curva del profilo del rullo parallela al profilo della lama mediante la vite regolatrice **479** posta sul supporto **340**.

2 - per smussare : portare la curva del profilo del rullo a cuneo rispetto alla lama mediante la vite regolatrice **3322** posta sulla leva **305**.

Il tenditore a molla **326** deve tendere con maggior forza della molla **312** con la relativa vite di regolazione **1403**.

Per ottenere una smussatura perfettamente a cuneo le leve **340** e **305** devono oscillare contemporaneamente.

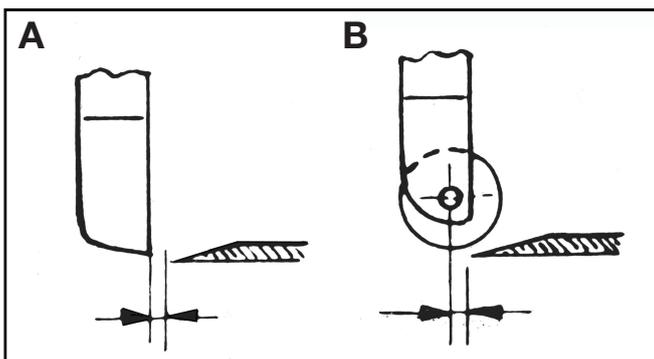


Spegnere la macchina e togliere il piede dal pedale!
Pericolo di lesioni dovute ad avviamento involontario della macchina!

7.04

Coltello

Uno smusso perfetto può essere ottenuto soltanto con una macchina ben registrata e con tagliente della lama perfetto. E' inoltre indispensabile tener presente che la distanza (**A** in fig.) della lama dal piedino deve essere adatta al tipo di materiale in lavoro. Indicativamente avremo circa 0,2 mm. per pelli sottili, circa 0,5 mm. per pelli di medio spessore e circa 1,5 mm. per pelli di grosso spessore.



Spegnere la macchina e togliere il piede dal pedale!
Pericolo di lesioni dovute ad avviamento involontario della macchina!

7.05 **Mola smeriglio**

Spegnere la macchina e togliere il piede dal pedale!
Pericolo di lesioni dovute ad avviamento involontario della macchina!



L'operazione di sostituzione della mola smeriglio va effettuata da personale qualificato a causa del pericolo di tagli.

Una volta montata la mola non occorre effettuare nessuna regolazione particolare.
Ricordare che la filettatura di fissaggio della boccia della mola al relativo alberino è sinistra.
Con una certa frequenza la mola deve essere pulita con le apposite rotelline in dotazione (part. **453**).



Protegersi gli occhi con appositi occhiali prima di effettuare questa operazione.

8 Sostituzione dei pezzi di maggior consumo



Rispettare tutte le norme e istruzioni contenute nel presente manuale. Prestare particolare attenzione alle norme di sicurezza!



Tutti i lavori di preparazione devono essere eseguiti esclusivamente da personale addestrato. Durante tutti i lavori di preparazione, staccare l'alimentazione elettrica della macchina premendo l'interruttore generale e staccando di cavo di alimentazione dalla presa!

8.01 Coltello a campana

Togliere il tenditore a molla **326** dalla vite **338** del supporto e agganciarlo al perno **337** fissato sulla macchina. Prendere il supporto **340** con la mano sinistra, svitare la vite **1376** e tirare verso l'esterno il perno **335**. Togliere dalla macchina il supporto rullo completo **340**.

Girare il pomello **3026** in senso orario arretrando al massimo la lama. Togliere l'espulsore trucioli **322** avvitandolo con il tirante filettato in dotazione **325** e successivamente tirando verso l'esterno.

Allentare e togliere le 4 viti **3303** che fissano il coltello al mandrino. Pulire accuratamente la superficie di fissaggio. Serrare in modo uniforme e gradatamente le viti **3303**.

Se non si ottiene una perfetta centratura del coltello si avrà una affilatura non regolare e di durata limitata. Controllare bene la pulizia delle superfici di fissaggio tra coltello e albero.

La registrazione dell'albero porta coltello **3370** si ottiene tramite la regolazione dei grani **3374** che recuperano il giuoco dei cuscinetti del mandrino.

8.02 Rullo trasportatore

Per sostituire il rullo trasportatore togliere il tenditore a molla **326** dalla vite **338** del supporto e fissarlo al perno **337** fissato alla macchina. Prendere il supporto **340** con la mano sinistra, svitare la vite **1376** e con la mano destra tirare il perno **335**. Togliere il supporto completo **340**.

Allentare la vite **3312** e togliere il rullo con il relativo perno.

Lubrificare con olio la cava del rullo nuovo. Premere a fondo contro il rullo il suo perno in modo che serrando la vite **3312** il rullo stesso abbia a girare liberamente senza essere forzato, ma anche senza avere gioco.

Per rimettere in posizione il supporto **340**, ruotare il rullo trasportatore in modo che si innesti con il perno **3061** sullo snodo sferico, dopodiché inserire il supporto **340** sulle due contropunte **335** e **3320**. Chiudere la vite **1376** e riattaccare il tenditore a molla **326** alla vite **338**.

8.03

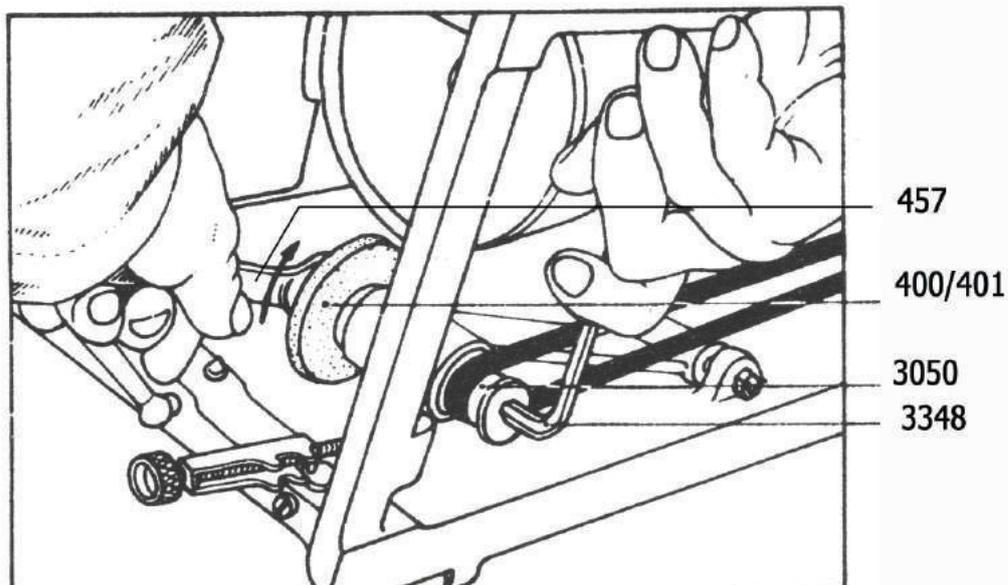
Mola smeriglio

Spegnere la macchina e togliere il piede dal pedale!
Pericolo di lesioni dovute ad avviamento involontario della macchina!



Prestare la massima attenzione durante questa operazione in quanto si opera nelle vicinanze del filo tagliente della lama!

Per sostituire la mola smeriglio quando consumata è necessario sollevare la testa della macchina facendola ruotare sulle apposite cerniere. Togliere il supporto rullo completo (340) e svitare fino al disinserimento della mola la puleggia 3064 utilizzando le chiavi in dotazione 457 e 3348, tenendo presente che la flangia portamola ha filettatura sinistra.



9 Catalogo Ricambi

Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare i seguenti dati:

1. Il numero dell'**ARTICOLO** collegato al pezzo di ricambio desiderato, reperibile nei disegni grafici della macchina.
2. Il numero di **PAGINA** in cui si trova il disegno grafico contenente il ricambio da ordinare.

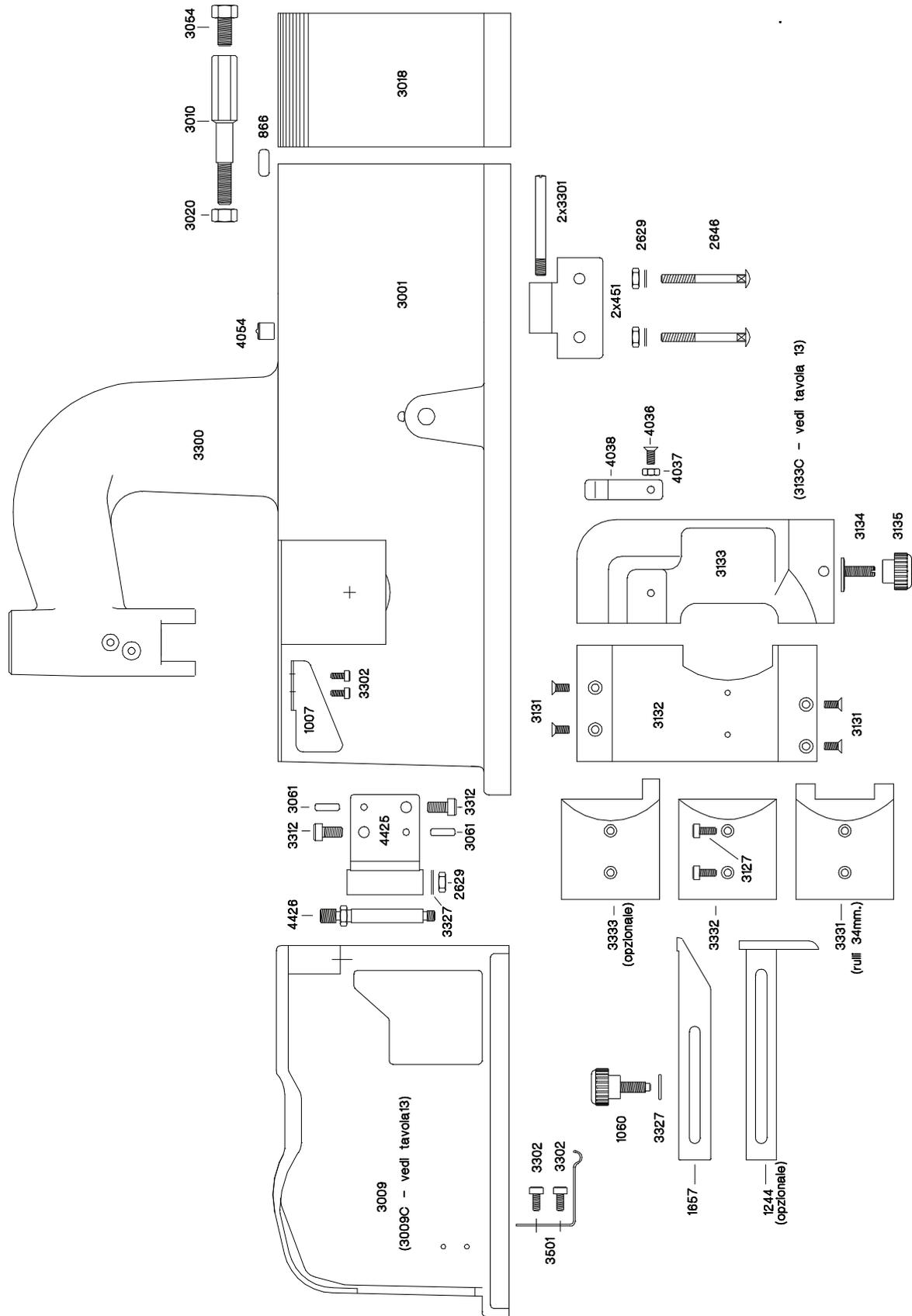
A titolo esemplificativo, vi proponiamo la simulazione di un ordine ricambi:

Se è necessario ordinare un coltello a campana (presente a pagina 22), l'ordine dovrà essere trasmesso in questo modo:

ARTICOLO	PAGINA
201	22

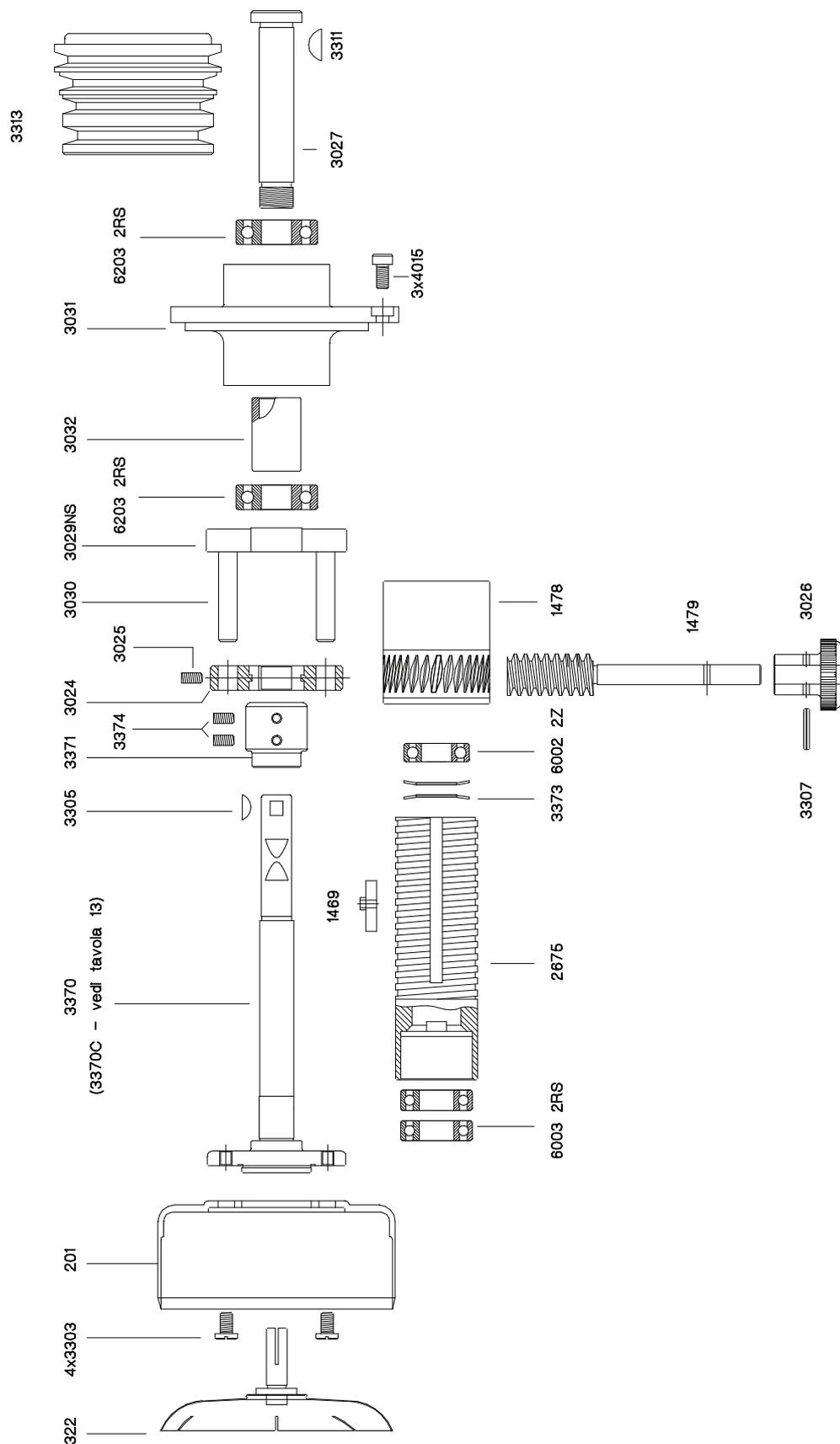
È di fondamentale importanza che tutti i dati richiesti siano indicati, in modo che l'ordine sia esatto e possa essere processato nel minor tempo possibile.

TAV. 1



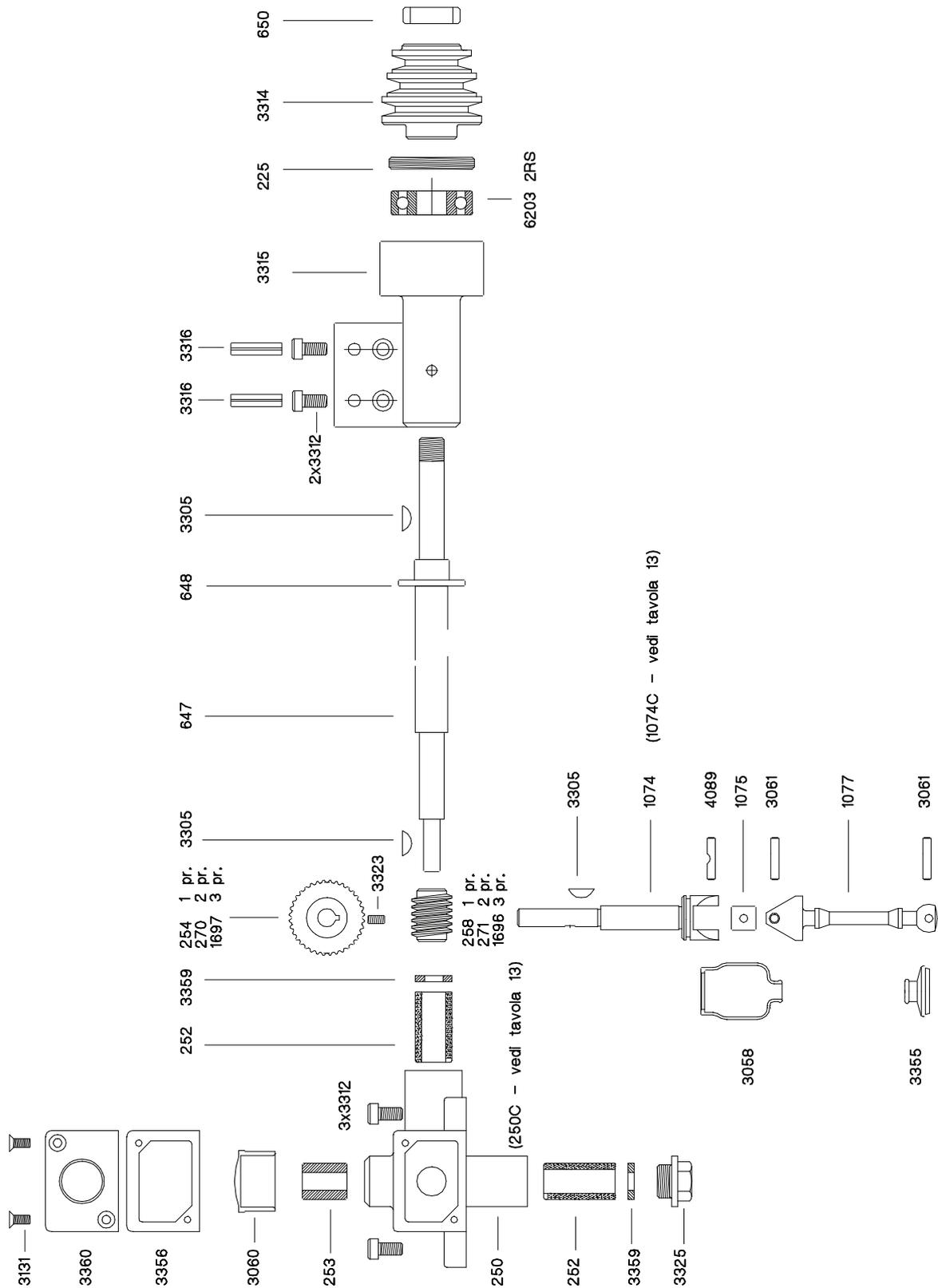
Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 2



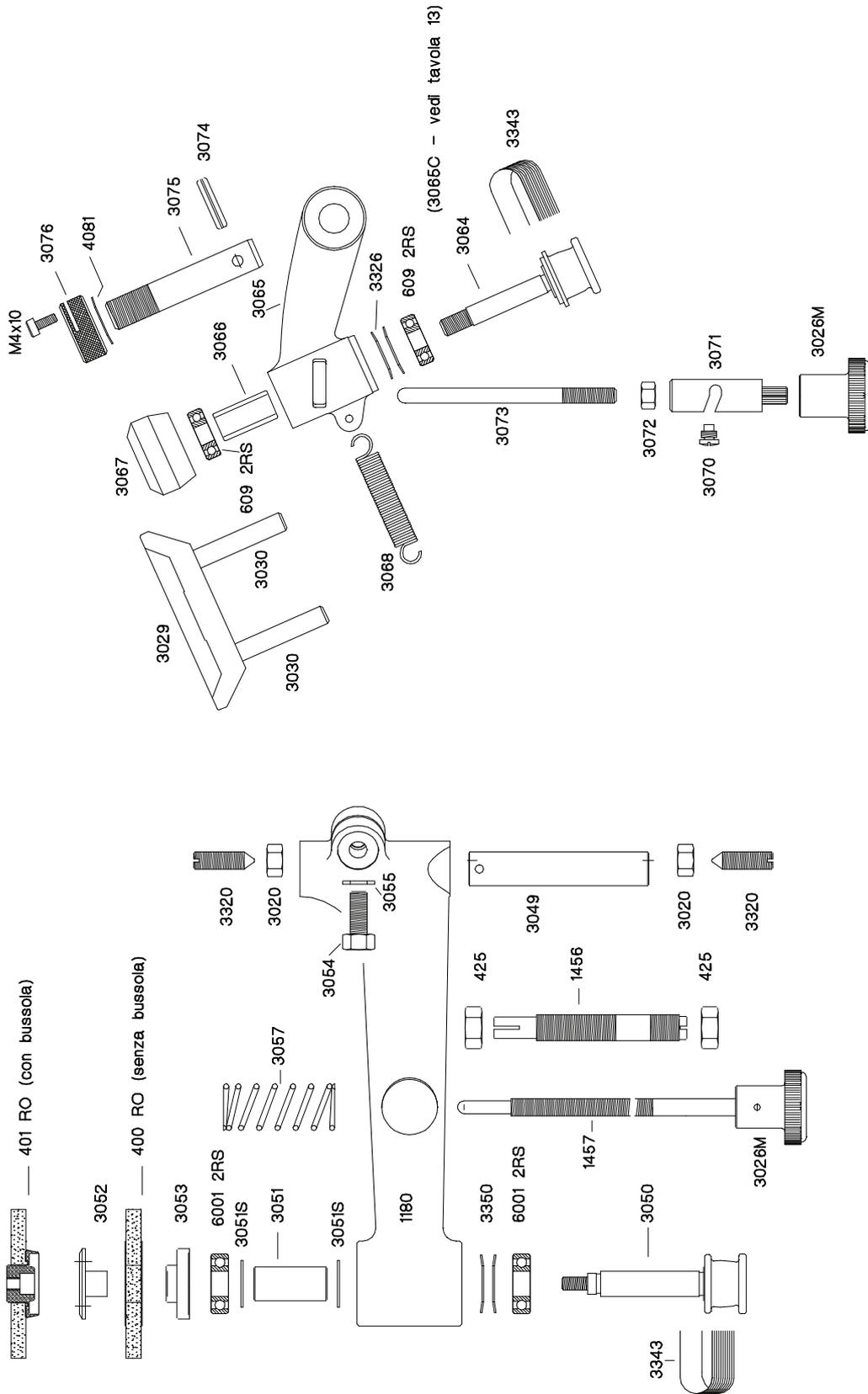
Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 3



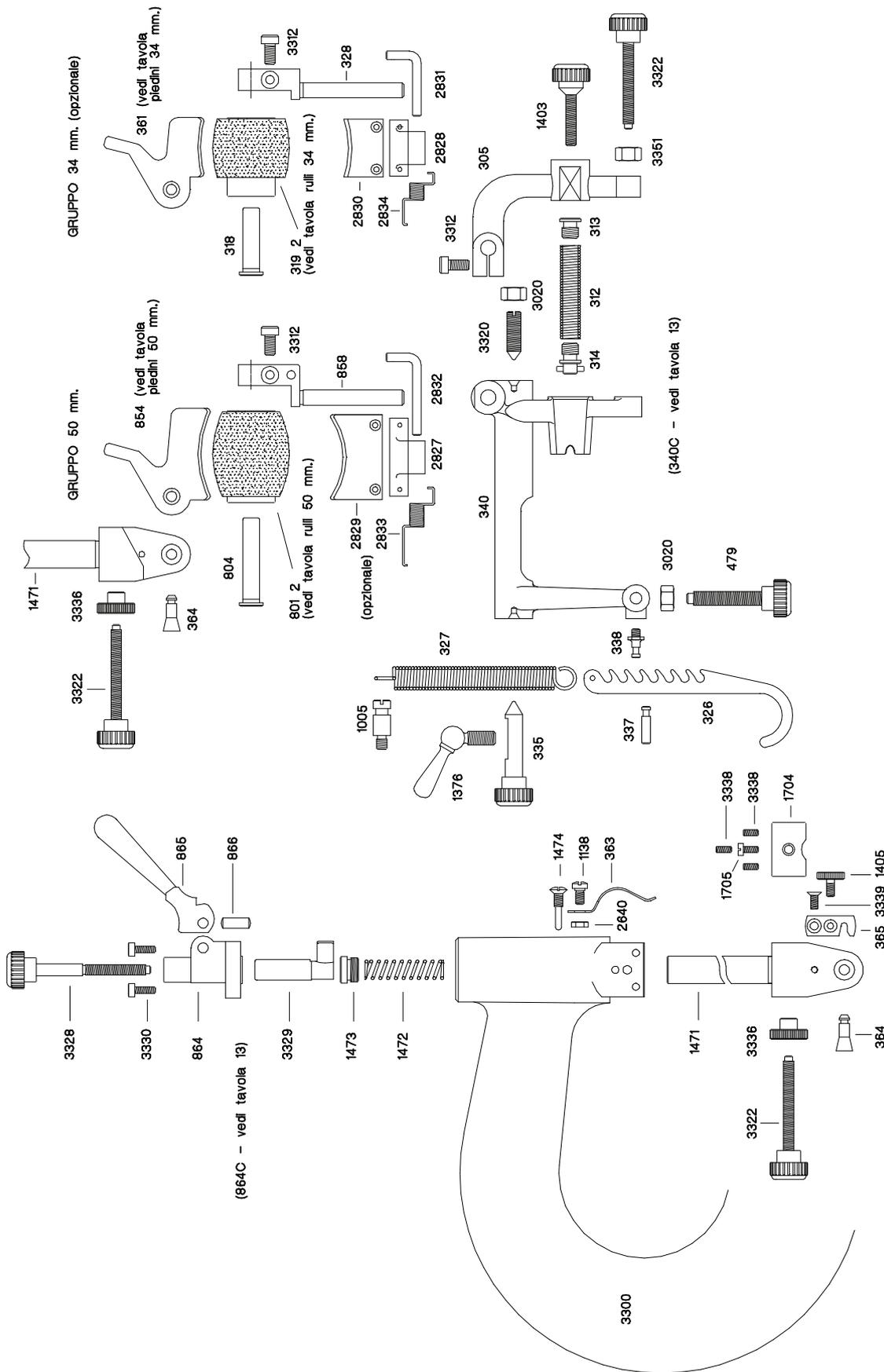
Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 4



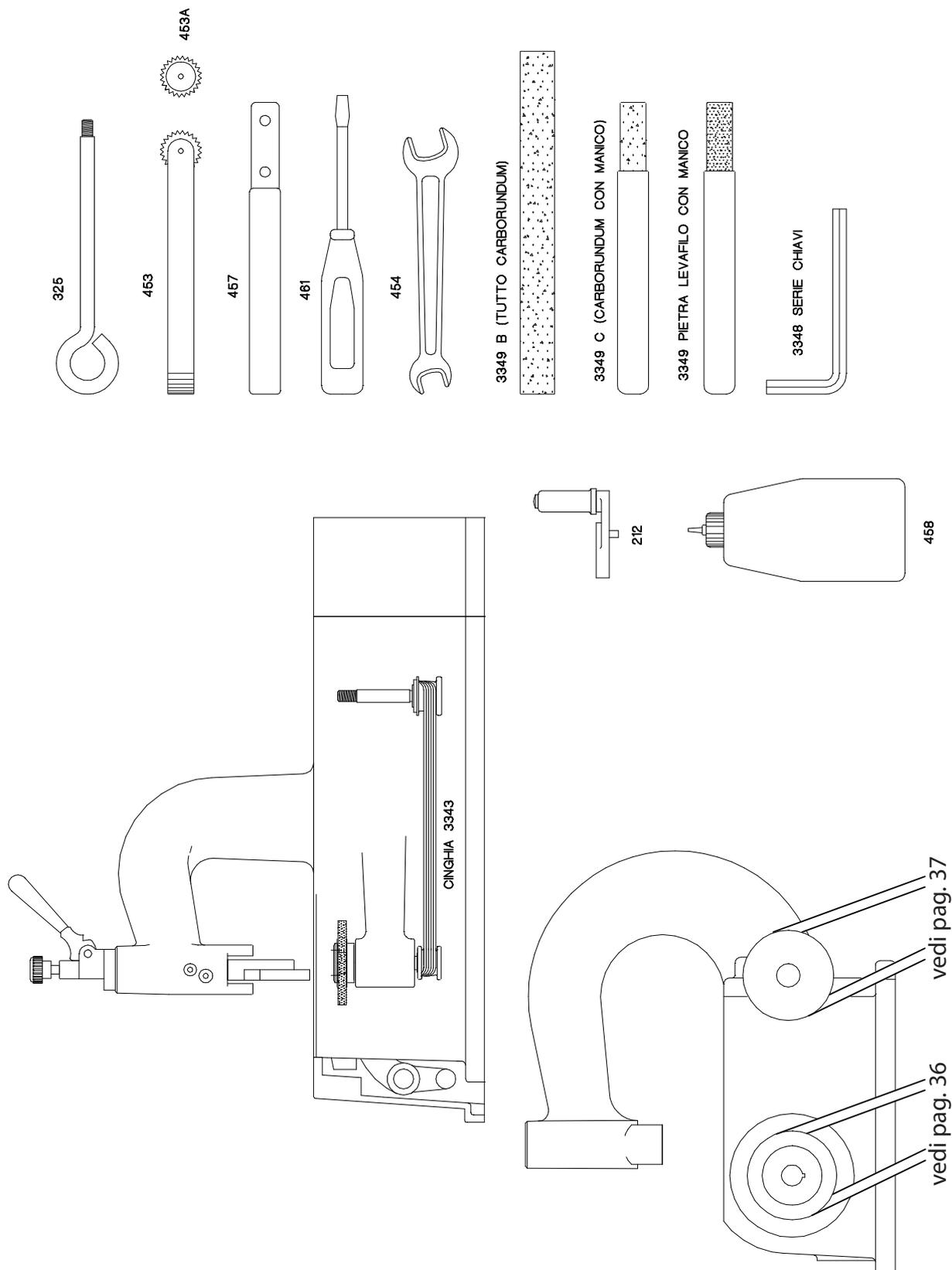
Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 5



Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

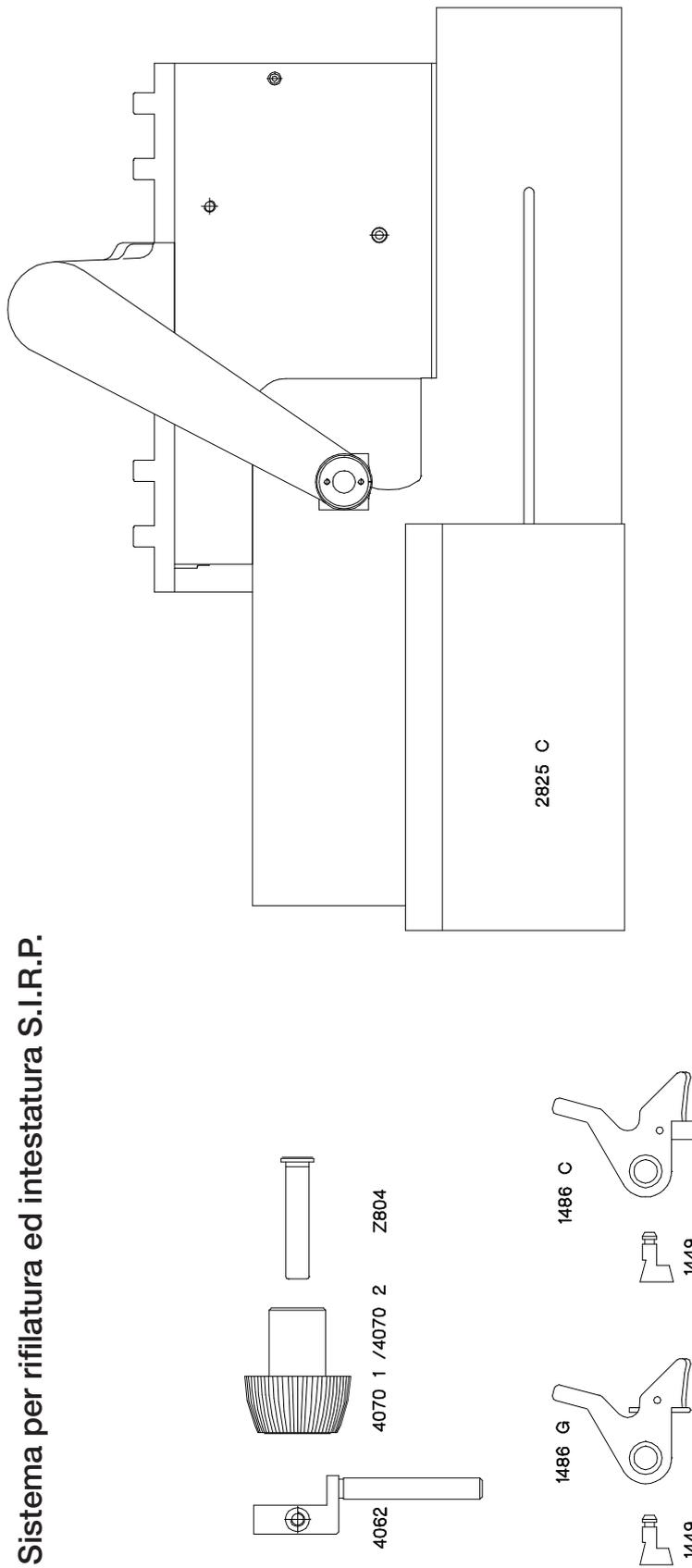
TAV. 7



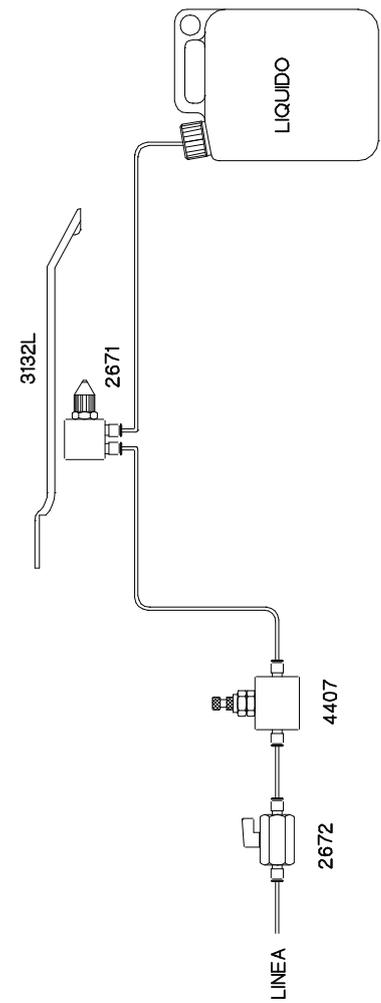
Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 8

Sistema per rifilatura ed intestatura S.I.R.P.



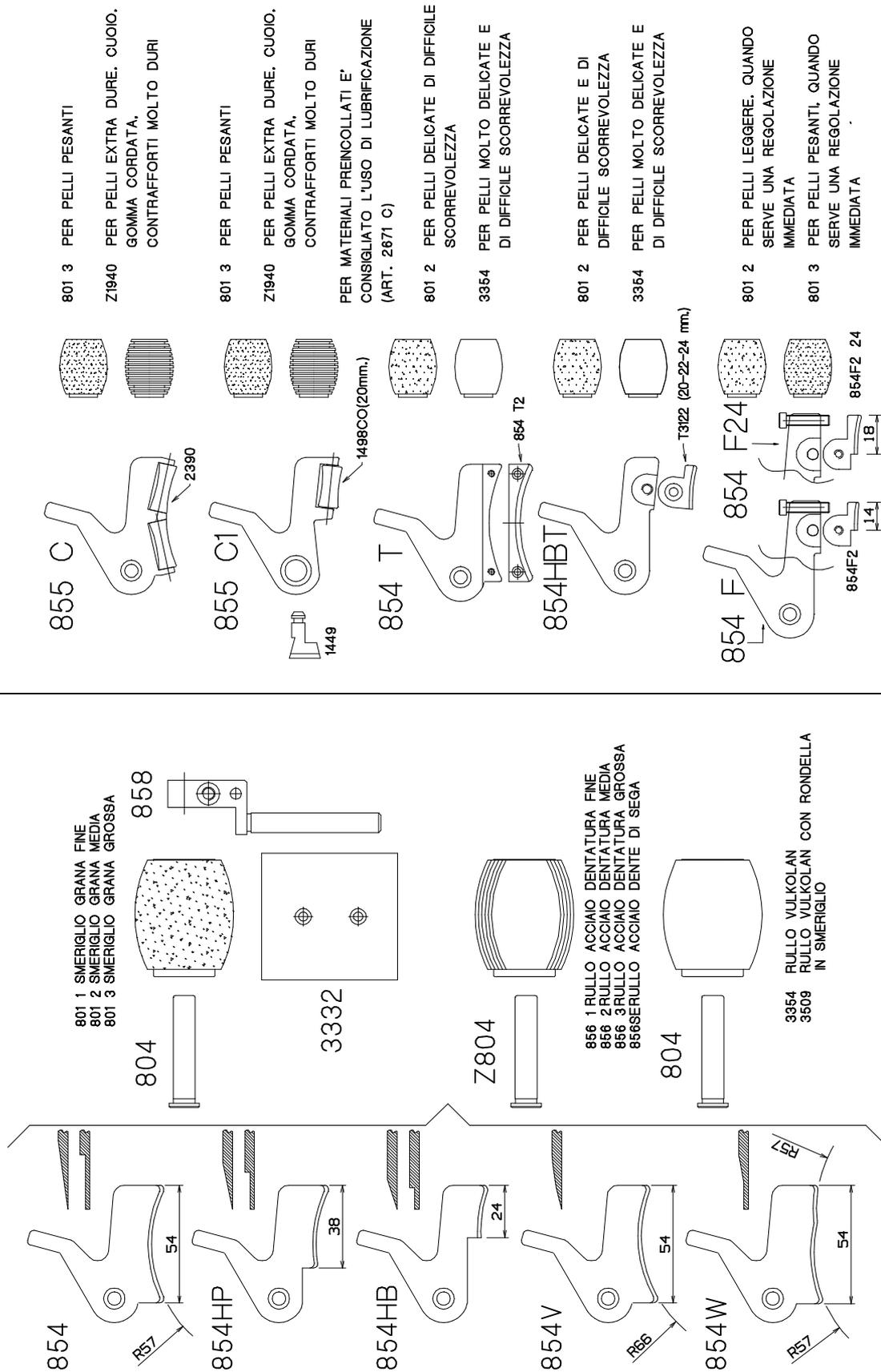
Sistema per lubrificazione lama 2671C



Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 9

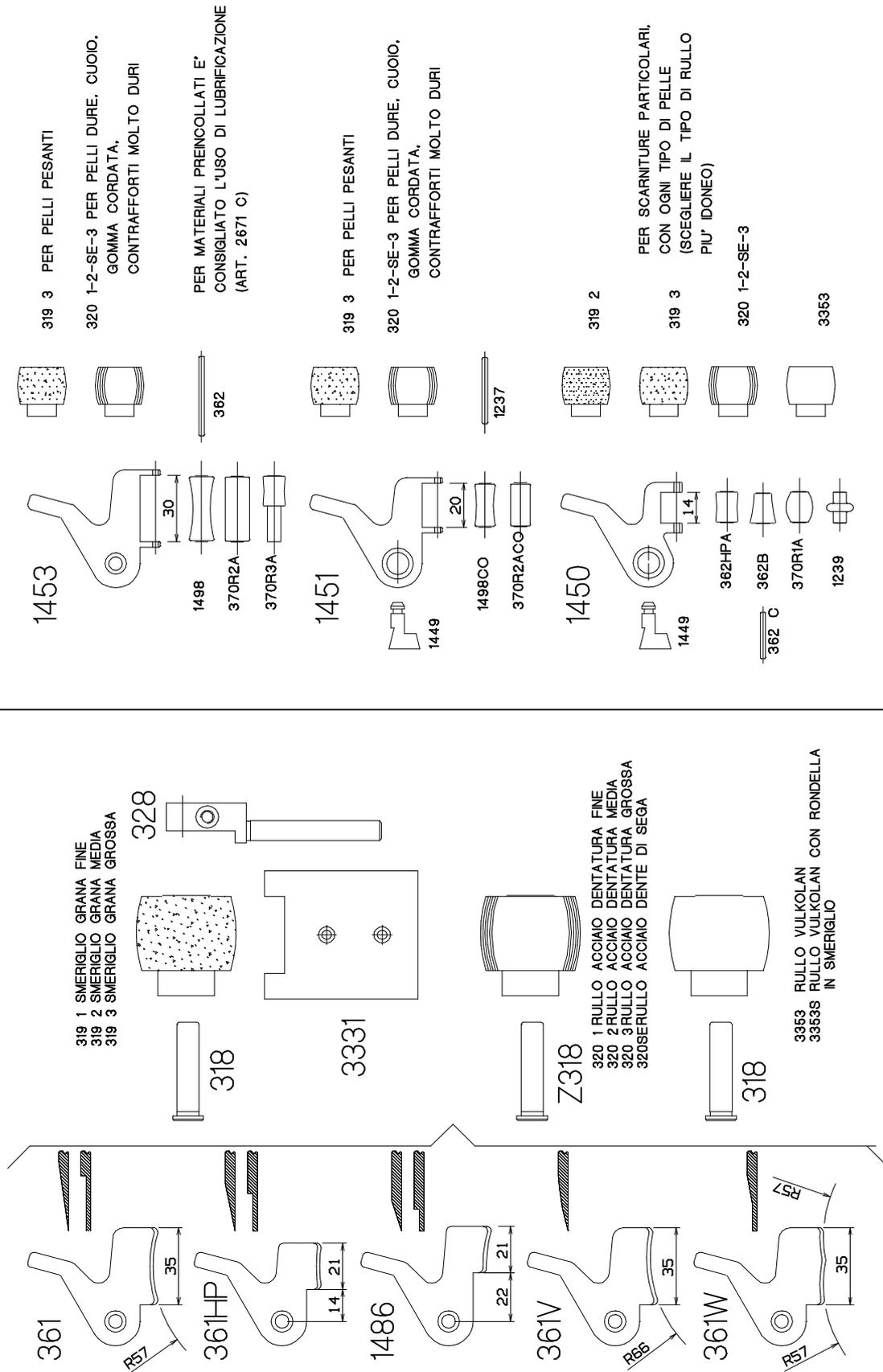
Piedini da 50 mm



Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 10

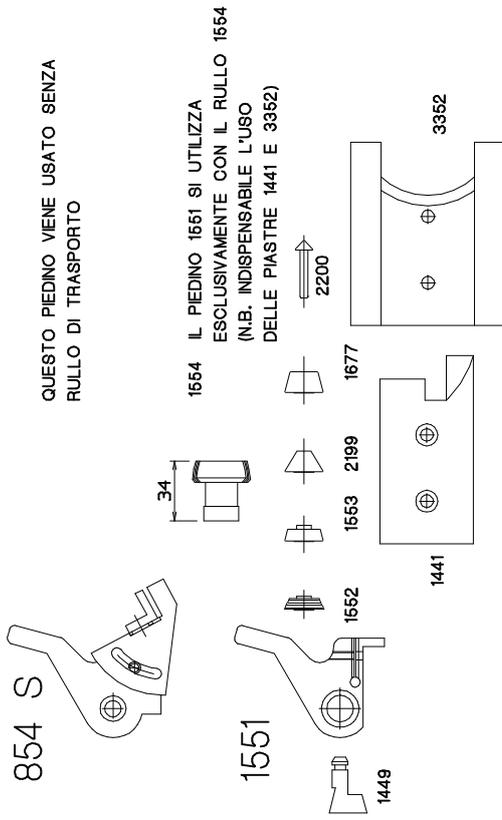
Piedini da 34 mm



Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 11

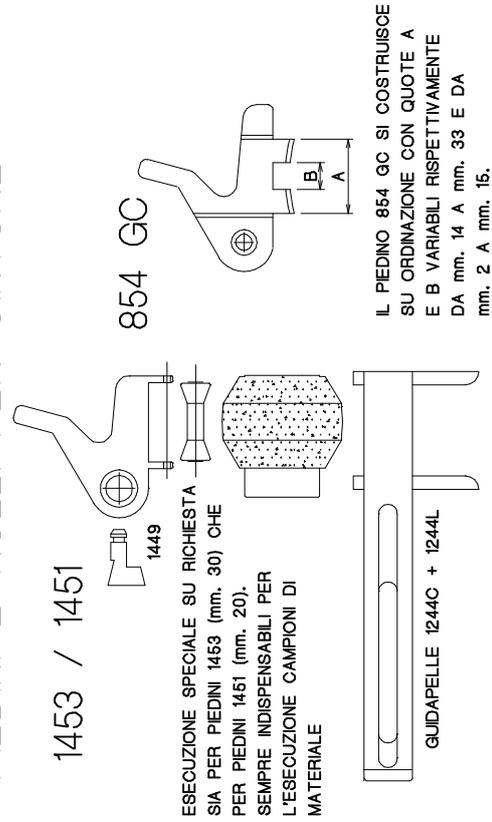
Piedini per la smussatura 45°



QUESTO PIEDINO VIENE USATO SENZA RULLO DI TRASPORTO

1554 IL PIEDINO 1551 SI UTILIZZA ESCLUSIVAMENTE CON IL RULLO 1554 (N.B. INDISPENSABILE L'USO DELLE PIASTRE 1441 E 3352)

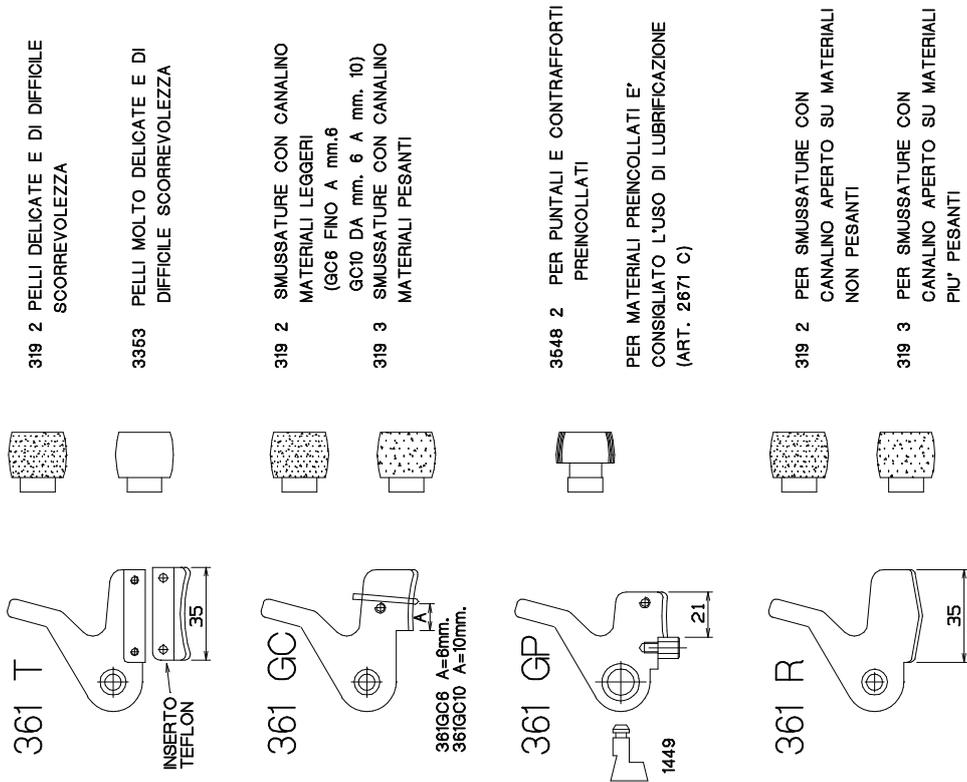
PIEDINI E RULLI PER CINTURE



ESECUZIONE SPECIALE SU RICHIESTA SIA PER PIEDINI 1453 (mm. 30) CHE PER PIEDINI 1451 (mm. 20). SEMPRE INDISPENSABILI PER L'ESECUZIONE CAMPIONI DI MATERIALE

IL PIEDINO 854 GC SI COSTRUISCE SU ORDINAZIONE CON QUOTE A E B VARIABILI RISPETTIVAMENTE DA mm. 14 A mm. 33 E DA mm. 2 A mm. 15.

Piedini per lavorazioni speciali



319 2 PELLI DELICATE E DI DIFFICILE SCORREVOLEZZA

3353 PELLI MOLTO DELICATE E DI DIFFICILE SCORREVOLEZZA

319 2 SMUSSATURE CON CANALINO MATERIALI LEGGERI (GC8 FINO A mm.6 GC10 DA mm. 6 A mm. 10)

319 3 SMUSSATURE CON CANALINO MATERIALI PESANTI

3648 2 PER PUNTALI E CONTRAFFORTI PREINCOLLATI

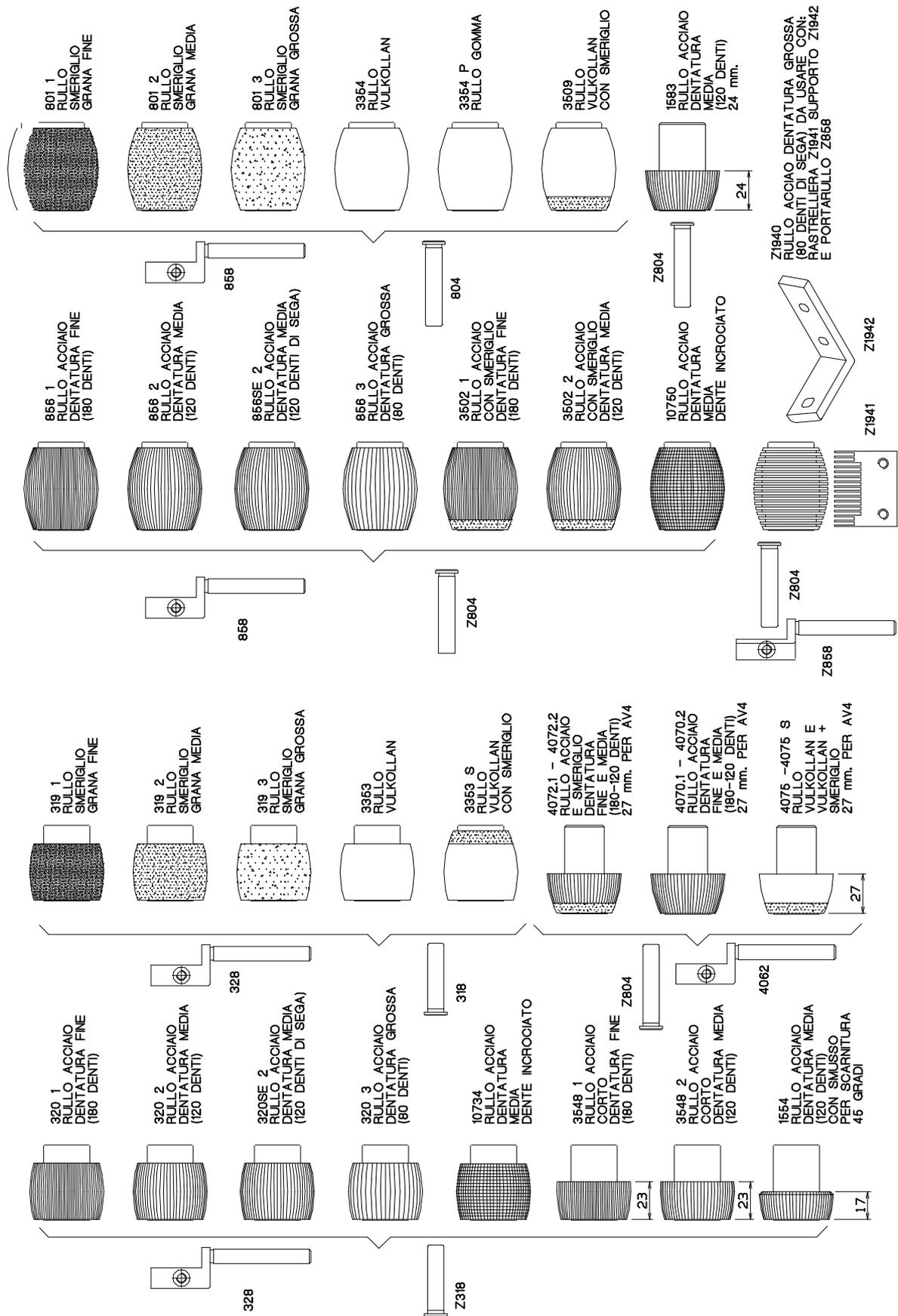
PER MATERIALI PREINCOLLATI E' CONSIGLIATO L'USO DI LUBRIFICAZIONE (ART. 2671 C)

319 2 PER SMUSSATURE CON CANALINO APERTO SU MATERIALI NON PESANTI

319 3 PER SMUSSATURE CON CANALINO APERTO SU MATERIALI PIU' PESANTI

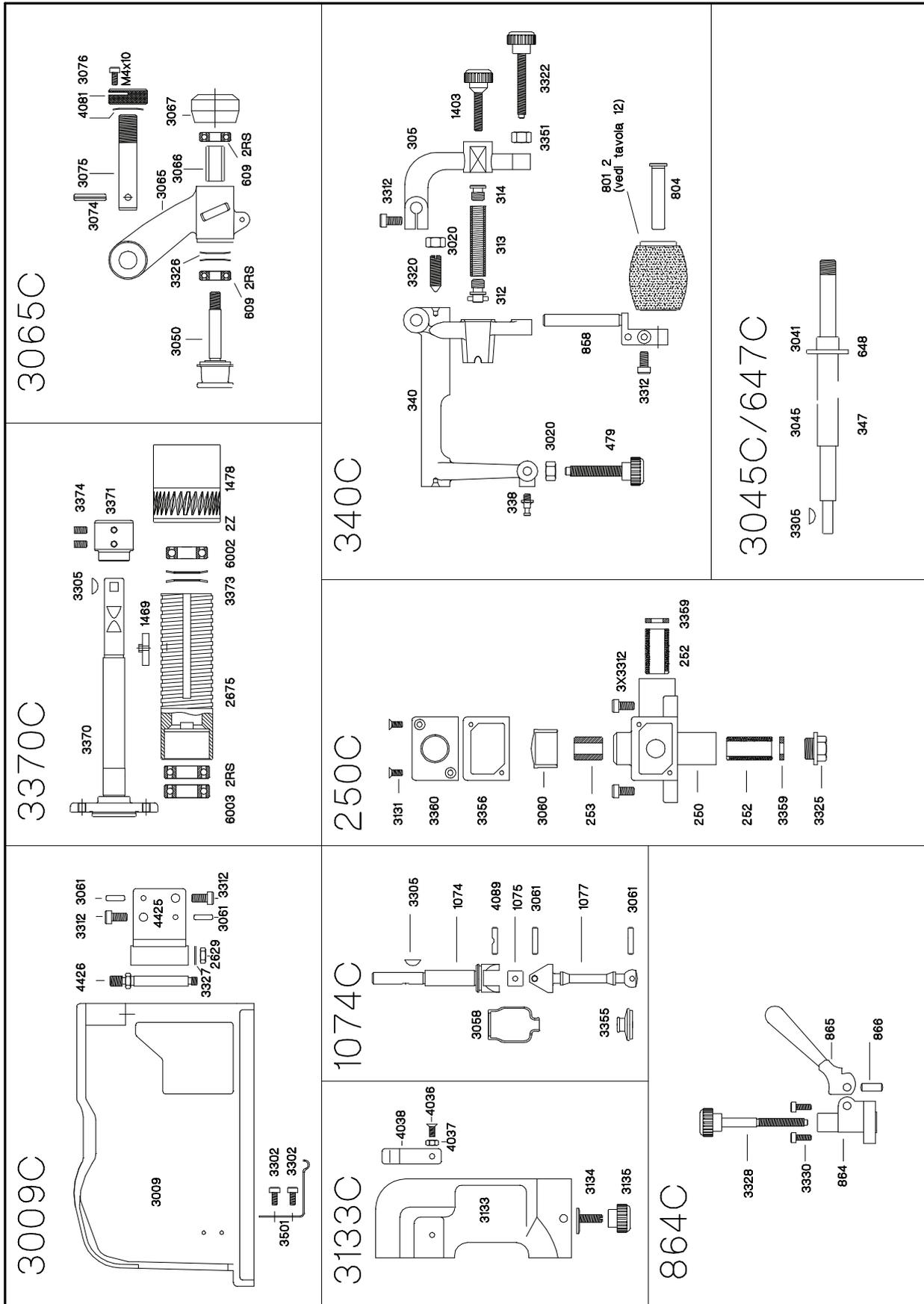
Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 12



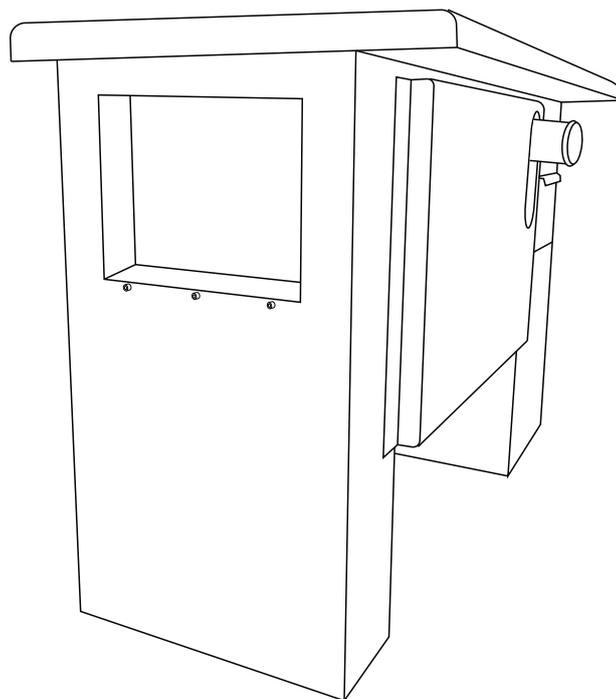
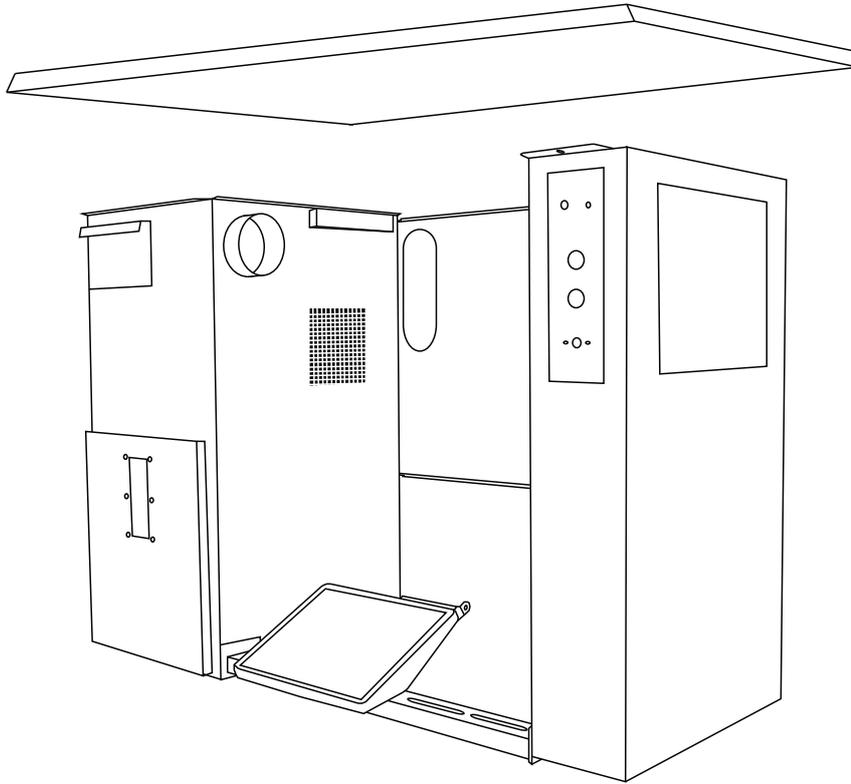
Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 13



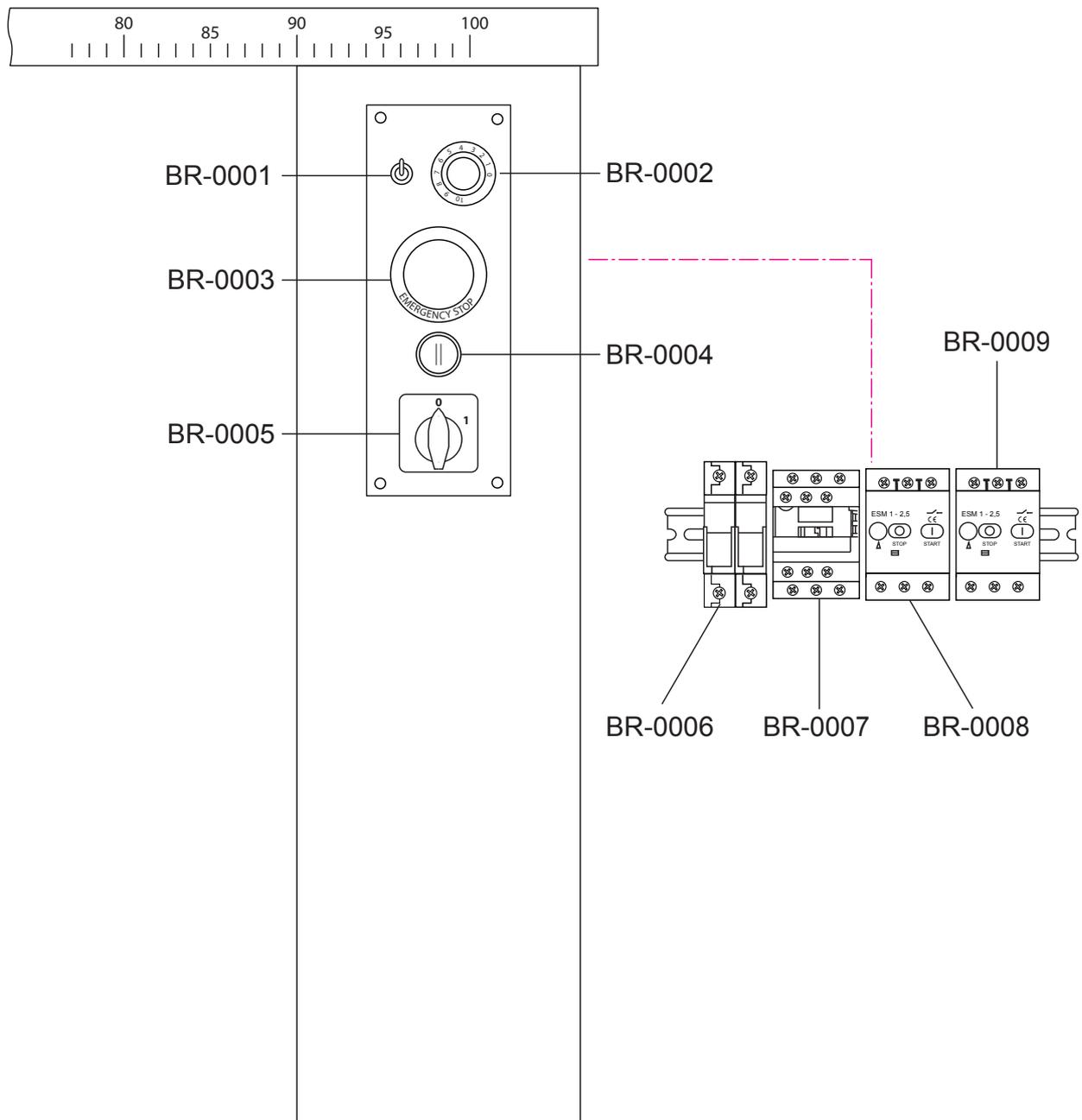
Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 14 - Sostegno + Tavolo



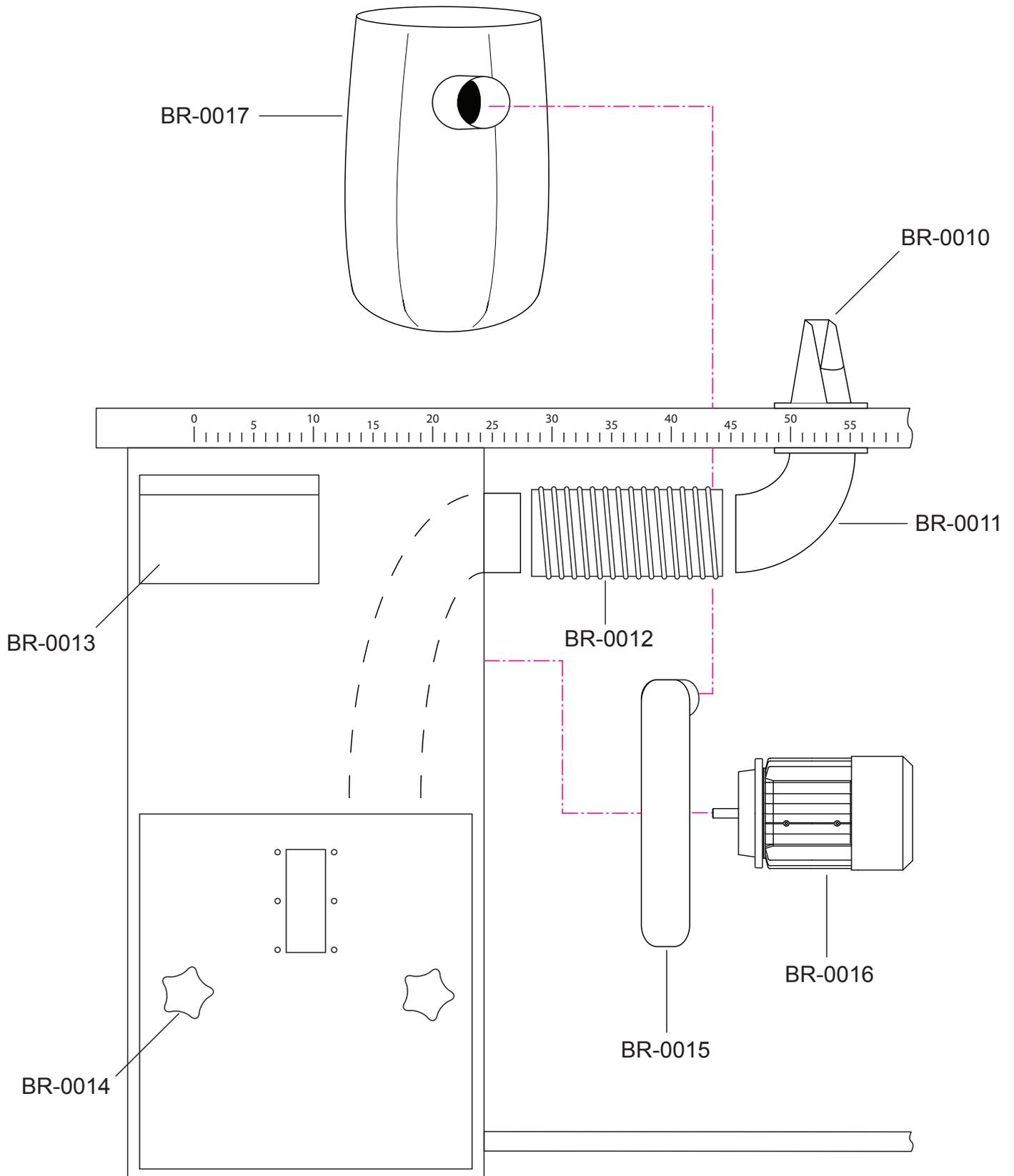
Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 15



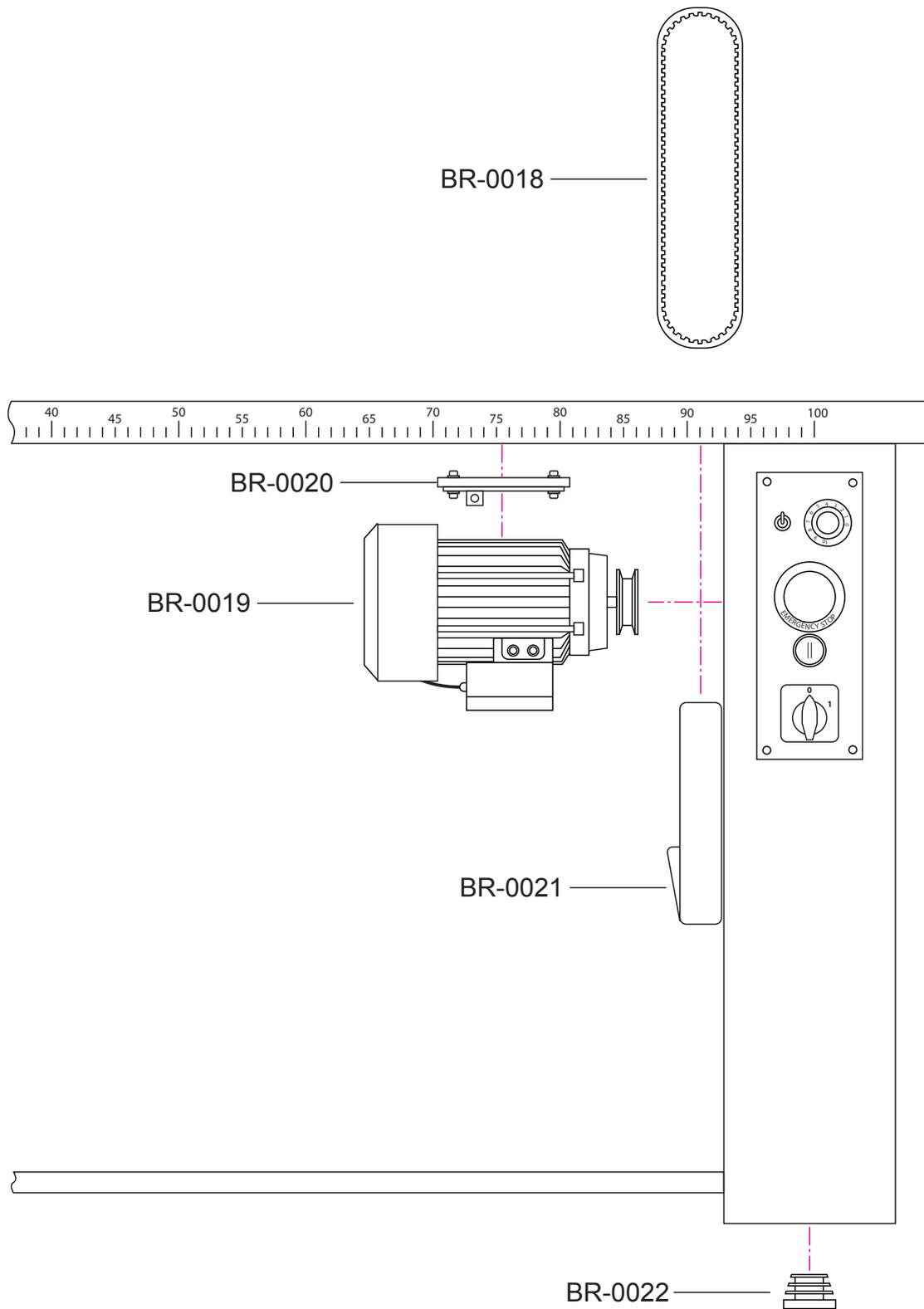
Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 16 - Gruppo aspirazione



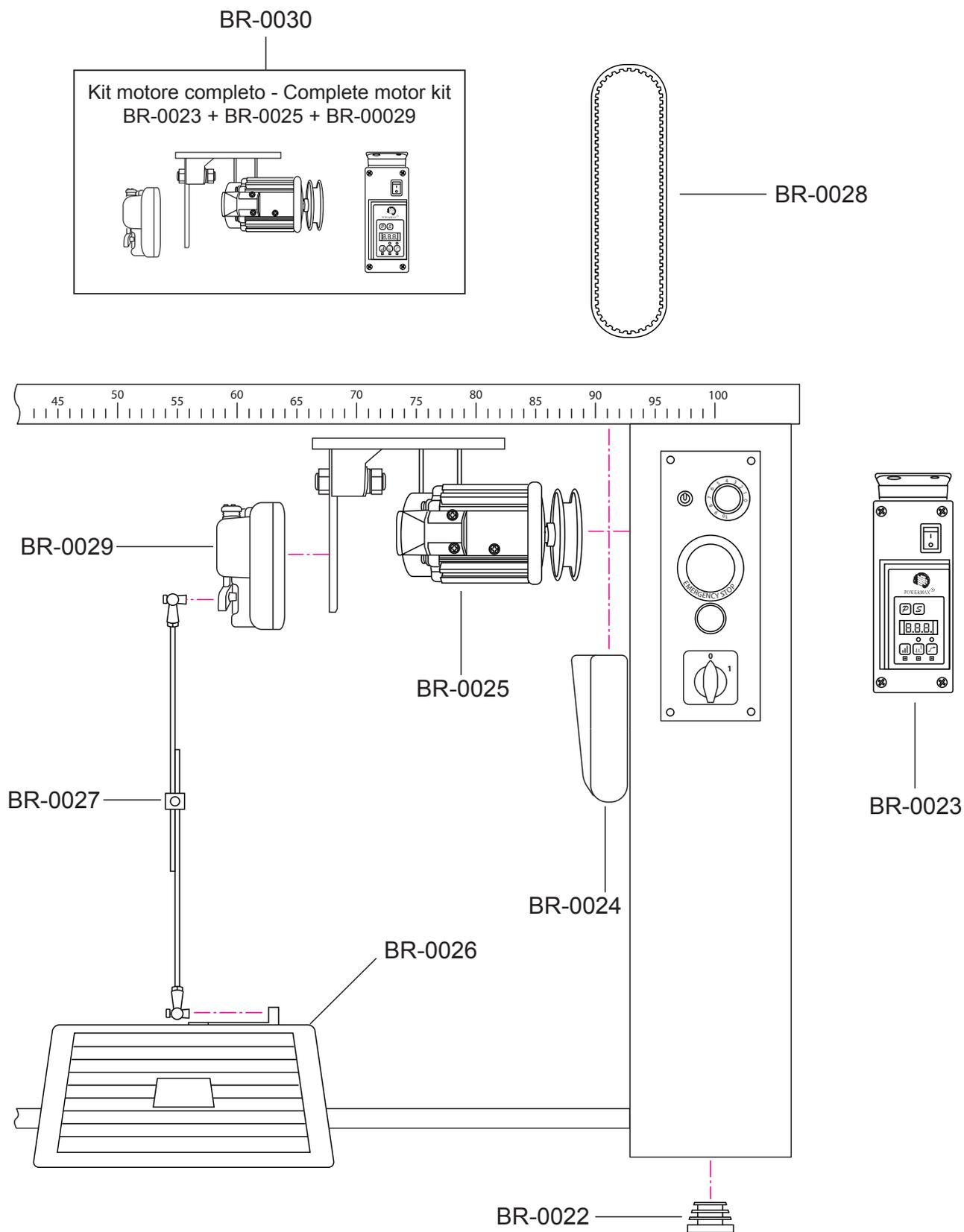
Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 17 - Gruppo motore lama



Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

TAV. 18 - Gruppo motore trasporto



Per effettuare un ordine di parti di ricambio è necessario indicare il numero **ARTICOLO** e il numero di **PAGINA**.

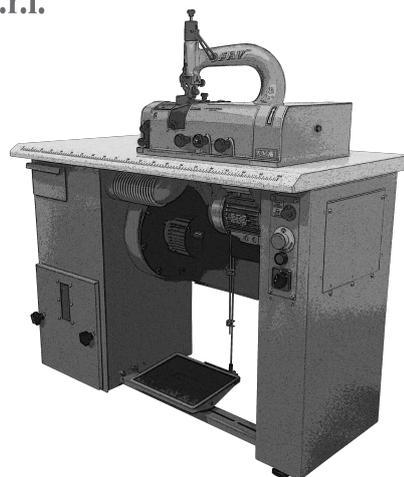
MANUALE D'USO
USER'S MANUAL

CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS LIST



BR-400-ALB

v. 12-2015



Via Alpi, 149, 151, 153
Zona industriale Villa Luciani
63812 Montegranaro (FM) Italy
Phone: +39.0734.890103 - 890912 - 892878
Fax: +39.0734.890154

www.bramac.it
e-mail: bramac@bramac.it